



RC4-1

**Kullanıcı talimatları
RC4-1 uzaktan kumanda**

WIDEX[®]
high definition hearing

Uzaktan kumanda ve bu kullanıcı talimatlarında gösterilen diğer parçalar elinizdekilerle aynı görüntüye sahip olmayabilir. Gerekli görülen her türlü değişikliği yapma hakkını daima saklı tutuyoruz.



İşitme cihazları ve cihazlara ait aksesuarlar normal evsel atıklar ile birlikte bertaraf edilmemelidir. İşitme cihazınızı nasıl bertaraf edeceğiniz ile ilgili tavsiye almak için ulusal Widex dağıtıcınıza başvurun.

İçindekiler

Yeni uzaktan kumandanız.	4
Pil.	8
Pil tipi	8
Pillerin takılması	9
Pillerin değiştirilmesi.	9
RC4-1'in çalıştırılması	10
Ses	13
Sesi ayarlamak	13
Sessiz.	15
Dinleme programları	16
Olay günlüğü	21
Alarm	22
RC4-1'inizin bakımı.	24
Faydalı tavsiyeler.	26
Arıza durumunda	27
Aksesuarlar	28
Yasal uygunluk	30

Yeni uzaktan kumandanız

Widex işitme cihazı uzaktan kumandasından memnun kalacağınızı umuyoruz. Bu kullanıcı talimatları uzaktan kumandanızın nasıl çalıştırılması gerektiğini açıklamaktadır. Yeni uzaktan kumandanızın tüm özelliklerini anlamanız için tüm kitapçığı okumanızı tavsiye ediyoruz.

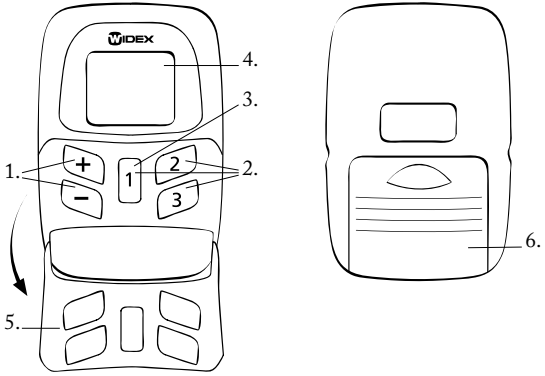
Uzaktan kumanda, BTE (Kulak arkası) ve ITE (Kulak içi) işitme cihazlarının kontrollerini çalıştırmakta zorluk çekenlere veya işitme cihazı kullanımından sorumlu olabilecek ikinci taraflara (ortaklar, sağlık hizmeti çalışanları ve bakıcılar) işitme cihazı işlevlerine basit erişim kolaylığı sağlamaktadır.

Uzaktan kumanda sizin için hazırlanırken önceden programlandığı için farklı durumlarda en iyi şekilde çalışabilir.

Uzaktan kumandanız işitme cihazınızın bir aksesuarıdır. İşitme cihazınızı uzaktan kumanda olmadan da kolaylıkla kullanabilirsiniz; kumanda sadece işitme cihazını kullanma konusunda bir alternatif sunmaktadır. Widex uzaktan kumandanın avantajları şunlardır:

- Kulağınızın içine veya arkasına koyduğunuz işitme cihazınızın düğmelerinin aksine uzaktan kumanda üzerindeki düğmeleri kolaylıkla görebilirsiniz.
- Uzaktan kumanda üzerindeki daha büyük düğmeler işitme cihazı üzerindeki küçük düğmelerden daha rahat kullanılır.
- Uzaktan kumanda işitme cihazınızı gizlice çalıştırmaya olanak sağlar. Örneğin cebinizden veya çantanızdan çalıştırabilirsiniz.
- Ses ve program düğmeleri olmadan işitme cihazının sesini ayarlayıp program seçimini yapabilirsiniz.

Uzaktan kumandanız farklı işitme cihazı ayarları için veri içeren küçük bir bilgisayardır. Ayrıca işitme cihazına mesajlar gönderen bir telsiz vericisi vardır. Uzaktan kumanda ve işitme cihazının birbirinin görüş açısı içinde olması gerekmez. Çalışma mesafesi yaklaşık 1 metredir.



-
1. **Ses kontrolü.** [+] ve [-] tuşları ses ayarı için kullanılır.
 2. **Program seçimi.** [1], [2] ve [3] tuşları program seçimi için kullanılır. RC4-1 cihazınız maksimum üç programla çalışabilir.
 3. **Çalışırken.** [1] tuşu uzaktan kumandayı açmak için kullanılır. [1] tuşu aynı zamanda uzaktan kumandayı başlangıç ayarına getirir: P1 V9.
 4. **Ekran.** Burası seçilen programı [P], ses düzeyini [V] ve uzaktan kumandanın pil seviyesini gösterir.
 5. **Şeffaf tuş koruması** üzerinde tuşlar için delikler vardır. Kapak kapalıyken, kazara tuşlara basılma riski en aza indirilmiş olur. Açılabilen tuş koruması, uzaktan kumandanın elde daha rahat bir tutuşu olmasını sağlar. Koruma açıldığında tuşlar daha yüksek ve hissedilir olur.
 6. **Pil kapağı.**

Pil

Pil tipi

RC4-1 uzaktan kumanda için tavsiye edilen pil tipi:

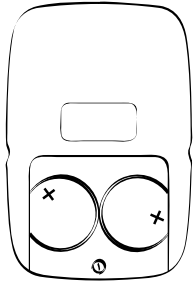
Lithium CR 2032'dir.

RC4-1 cihazınız iki adet CR2032 pil kullanmaktadır.

Yedek piller almak için lütfen işitme cihazı danışmanınıza başvurunuz. Pilin ambalajı üzerindeki son kullanma tarihine ve pilin bertarafı ile ilgili talimatlara dikkat edin. Pil ömrü uzaktan kumandanızı ne kadar kullandığınıza bağlıdır.

Pillerin takılması

Piller, RC4-1 cihazınızdaki pil bölmelerine yerleştirildiğinde pillerin üzerindeki artı (+) işareti yukarı doğru gelmelidir.



Pillerin değiştirilmesi

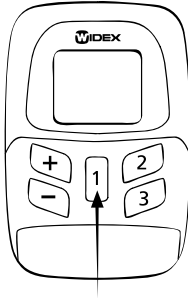
Pillerin ikisini de daima aynı anda değiştirin.



Pilin bitmesine yakın, bu sembol sürekli olarak gösterilecektir. Sembol sadece kısa bir şekilde gösteriliyorsa, pili değiştirmenize gerek yoktur.

RC4-1'in alıştırılması

RC4-1 uzaktan kumandası [1] tuşuna basılarak çalıştırılır. Varsayılan ayarı, uzaktan kumandayı otomatik olarak 30 saniye sonra kapatır.



İşitme sağlığı uzmanınız, gerekirse farklı bir zaman aşımı suresi seçmenize yardımcı olabilir.

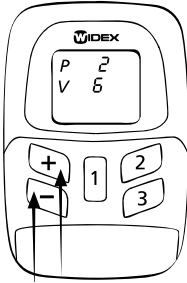
İşitme cihazı çalıştırıldığında, uzaktan kumandanın etkin olduğunu doğrulayan bir sesli mesaj veya ton duyacaksınız.

İşitme cihazı, uzaktan kumandanın son kullanıldığı anda ayarlı olduğu program ve ses düzeyine ayarlıdır.

Uzaktan kumanda ekran simgelerinin açıklaması:

P	Program. P'den sonraki rakamlar seçilen programı gösterir. Program 1, 2 ve 3 arasından istediğinizi seçebilirsiniz.
V	Volume (ses seviyesi) V'den sonraki rakamlar 1'den (minimum) 13'e (maksimum) kadar ses seviyesini gösterir. V'den sonra 0 varsa, ses tamamen kısılmış, işitme cihazı kapatılmamıştır.

Ses



Sesi ayarlamak

Ses ayarını her değiştirdiğinizde bir bip sesi duyarsınız.

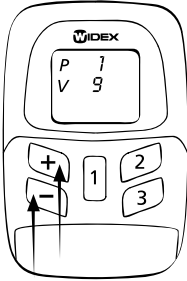
Sesi açmak için [+] tuşuna basın.

Sesi kısımak için [-] tuşuna basın.

Ses seviyesi ekranda görünür. V'den sonraki rakam ses seviyesini gösterir.

- Maksimum ses seviyesi 13'tür.
- Minimum ses seviyesi 1'dir.
- 0 sesin tamamen kısıldığı anlamına gelir.

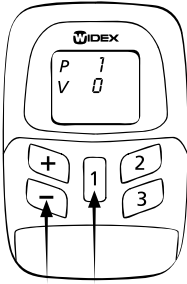
Sesi ayarlamak



[1] tuşuna basın. Şimdi başlangıç ayarı P1 V9 gösterilmiş olmalıdır. [+] [-] tuşlarını kullanarak ses seviyesini istediğiniz gibi ayarlayın. Uzaktan kumanda yaklaşık olarak 30 saniye sonra kendiliğinden kapanacaktır.

Sessiz

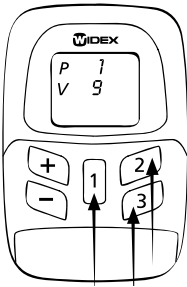
RC4-1'inizi işitme cihazınızın sesini tamamen kapatmak için de kullanabilirsiniz.



[1] tuşuna basın. Şimdi başlangıç ayarı P1 V9 gösterilmiş olmalıdır. Sonra parmağınızı [1] tuşuna basılı tutarken [-] tuşuna da basın. V'nin yanında 0 rakamı görünecektir. Sesi tekrar açmak için [+] tuşuna basın. Bu, sesin ilk ayarına (9) dönmesini sağlayacaktır.

Dinleme programları

RC4-1 uzaktan kumandanızla üç dinleme programından birini seçebilirsiniz. İşitme sağlığı uzmanınızla birlikte hangi programın size faydalı olacağını seçmelisiniz. Zamanla ihtiyaçlarınızın değişmesi durumunda programlar da değiştirilebilir.



[1], [2] ve [3] tuşlarına kısa süreli basarak 1, 2 ve 3 nolu programlardan birini seçebilirsiniz. P'den sonraki rakam seçilen programı gösterir.

Her program değiştirmenizde sesli bir mesaj program seğiminizi bildirecektir. Sesli mesaj yerine ton uyarısını seğtiyseniz, seğtiğiniz programa gore farklı tonlar duyacaksınız:

Program 1: Tek kısa bip

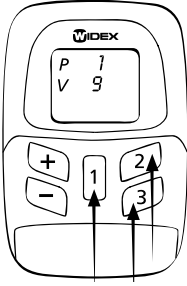
Program 2: İki kısa bip

Program 3: Üç kısa bip

Bu talimatlarda, siz ve işitme sağlığı uzmanınız seçtiğiniz programlarla ilgili notlar düşebilirsiniz.

Program	İşitme cihazındaki program ismi	Açıklamalar
1		
2		
3		

Bir dinleme programı seçme

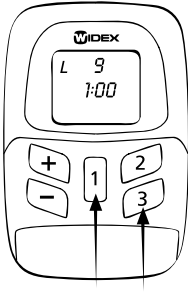


[1] tuşuna basın. Şimdi başlangıç ayarı P1 V9 gösterilmiş olmalıdır. [1], [2] ve [3] tuşlarını kullanarak uygulamak istediğiniz dinleme programını seçin. Uzaktan kumanda yaklaşık olarak 30 saniye sonra kendiliğinden kapanacaktır.

Önemli: Uzaktan kumandanız ve işitme cihazınızın üstündeki kontrolleri arka arkaya kullanarak sesi veya dinleme programını değiştirirseniz, uzaktan kumanda, işitme cihazı üzerinde elle yaptığınız değişikliklerin hepsini iptal edecektir.

Örneğin: Uzaktan kumanda ile sesi ayarladınız veya bir dinleme programını seçtiniz. Daha sonra uzaktan kumanda kapanır. Ardından ses ayarını ve dinleme programını işitme cihazı üzerindeki kontrolleri kullanarak değiştirirseniz, uzaktan kumandayı açtığınızda işitme cihazı üzerinden elle yaptığınız tüm ayarlar uzaktan kumanda kapanmadan önce onunla seçmiş olduğunuz ayarlara sıfırlanır.

Olay günlüğü



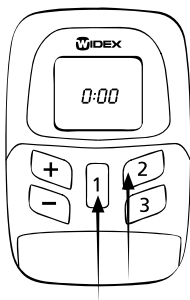
Olay günlüğü etkinken, işitme cihazı çevresindeki seslerin 1-dakikalık kaydını tutabilirsiniz.

Olay günlüğünü etkinleştirmek için parmağınızı [1] tuşuna basılı tutarken [3] tuşuna da basın.

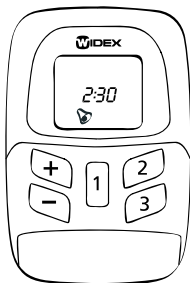
İşitme cihazı içinde bulunduğunuz ortamda veri kaydı yapmaya başlayacaktır. Olay günlüğü işlevini tekrar kullandığınızda, yeni kaydınız eski kaydınızın üzerine yapılacaktır.

Alarm

İşitme sağlığı uzmanınızla görüşmenizde yaptığınız seçime göre RC4-1 uzaktan kumandanızda alarm özelliği de bulunabilir. Belli bir sürenin sonunda çalması için alarmı ayarlayabilirsiniz. Bir örnekle alarmın 2½ saat sonra çalması için nasıl ayarlandığını gösterelim.



Uzaktan kumandayı açmak için **[(1)]** tuşuna ½ saniye basın. **[(1)]** tuşuna tekrar basın ve basılı tutarken **[(2)]** tuşuna basın. Ekranda 0:00 görünecektir.



[+] **[-]** tuşlarını kullanarak saat kısmını ayarlanır. Bu örnekte 2 olarak ayarlıyoruz ve **[(2)]** **[(3)]** tuşlarıyla dakika kısmını ayarlanır. Bu örnekte 30 olarak ayarlıyoruz. Artık ekranda 2:30 görünmektedir. Sonra **[(1)]** tuşuna basarız.



Küçük bir zil görüntülenir. Alarm ayarını değiştirmek isterseniz **[(1)]** tuşuna basın. Zil ortadan kaybolur, **[+]** **[-]** ve **[(2)]** **[(3)]** tuşlarını kullanarak alarm ayarını değiştirebilirsiniz. Alarmı yeniden etkinleştirmek için (küçük zil), **[(1)]** tuşuna basın. Program/ses ayarlarını tekrar görüntülemek isterseniz **[(1)]** basın ve parmağınızı basılı tutarken **[(2)]** tuşuna basın.

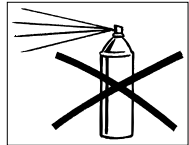
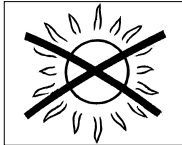
Alarm çalmaya başladığında, AL harfleri ve 0:00 rakamları sırayla ekranda görüntülenir ve işitme cihazınızdan bipler duyarsınız. Siz alarmı kapatana kadar bip sesleri yaklaşık her ½ dakikada bir tekrarlanır ve zil yanıp sönmeye devam eder.

Alarmı kapatmak için **[(1)]** tuşuna basılı tutun.

RC4-1'inizin bakımı

Düzenli bakımla, RC4-1 uzaktan kumandanız uzun bir süre size güvenilir hizmet sunacaktır. Uzaktan kumandanızın kullanım ömrünü uzatmak için aşağıdakileri uygulayabilirsiniz:

- Değerli bir nesne olan uzaktan kumandanızı özenle kullanın. Uzaktan kumandanızı kullanmadığınızda serin, kuru ve çocukların ya da evcil hayvanların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.
- Yüksek ısı ya da aşırı neme maruz bırakmayın.
- Uzaktan kumandanızı asla kendi başınıza açmaya ya da tamir etmeye çalışmayın.
- Uzaktan kumandayı yumuşak bir bezle temizleyin. Uzaktan kumandanızı asla su, temizlik çözeltileri ya da başka bir sıvı ile temizlemeyin.



-
- Röntgen çekimi, MR taraması, CT taraması, kısa dalga diatermi ya da radyasyon kullanılan benzeri uygulamalar sırasında uzaktan kumandanızı üstünüzde taşımayın ve onu asla mikrodalga fırına koymayın. Bu tür bazı radyasyon tipleri uzaktan kumandanıza zarar verebilir. Oda güvenliği ekipmanları, hırsız alarmları ve cep telefonları gibi aygıtlardan yayılan düşük radyasyon uzaktan kumandanıza zarar vermez.
 - RC4-1 uzaktan kumandanın madenlerde ya da patlayıcı gaz içeren diğer ortamlarda kullanılması yasaktır.

Faydalı tavsiyeler

- Lütfen uzaktan kumandanızı ve aksesuarlarınızı, yutmaları ya da yutmaya çalışmaları tehlikesine karşı çocukların erişemeyeceği bir yerde muhafaza etmeye dikkat edin. Ayrıca pilleri de çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın ve kullanılmış pilleri dikkatlice bertaraf edin. Cihazın pilini çocukların önünde değiştirmeyin ve cihazı nerede sakladığınızı çocukların bilmesine izin vermeyin.
- Yutma tehlikesine karşı hiçbir zaman pilleri ağzınıza koymayın. Pil yutmanız durumunda derhal doktorunuzla iletişime geçin.

Arıza durumunda

İşitme sağlığı uzmanınızla iletişime geçmeden önce lütfen aşağıdaki tavsiyeleri uygulayın:

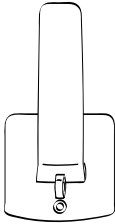
RC4-1 cihazınız çalışmıyorsa, nedeni şunlar olabilir:

- Tuşlara bastığınızda hiçbir şey olmuyor. Tuşlara erişimi kolaylaştırmak için tuş korumasını açın.
- Piller doğru yerleştirilmemiş olabilir. Her iki pili de çıkarıp tekrar yerleştirin.
- Piller bitmiş olabilir. Pilleri değiştirin.
- İşitme cihazınızdaki pil bitmiş olabilir. Pili değiştirin.
- İşitme cihaz(lar)ınızla uzaktan kumanda arasındaki bağlantı dengesizdir. İşitme cihaz(lar)ınızı kapatıp tekrar açın.

Aksesuarlar

Aşağıdaki aksesuarlar mevcuttur.

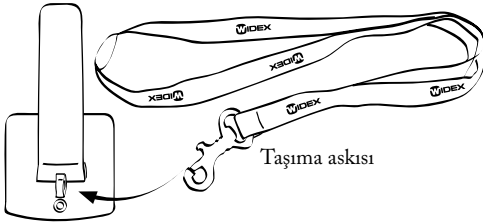
- Mandallı pil kapağı
- Uzaktan kumanda kılıfı
- Mandallı pil kapağı için taşıma askısı



Mandallı kapak



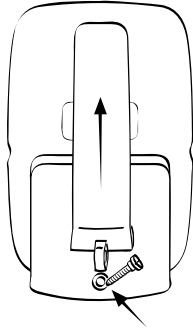
Kılıf



Taşıma askısı

Mandallı pil kapağı RC4'ü kemerinize veya kuşağınıza tutturmanızı sağlar. Ayrıca RC4'ü boynunuza asmak istiyorsanız kullanacağınız taşıma askısını takabileceğiniz bir de gözü vardır.

Pil kapağının değiştirilmesi



Standart pil kapağını mandallı ti-
piyle değiştirmek istiyorsanız, pil
kapağının altındaki küçük vidayı
da değiştirmeniz gereklidir. Vida
çıkarıldıktan sonra, kapakla birlikte
verilen uzun vidayı kullanarak (bkz.
resim) mandallı pil kapağını monte
edebilirsiniz.

Pil kapağını resimde gösterildiği gibi monte edin. Şimdi kapağı yerine itmek kolaydır.

Yasal uygunluk

Uyum bildirgesi

Biz Widex A/S
Ny Vestergaardsvej 25
3500 Vaerloese Denmark

sadece bizim sorumluluğumuzda olarak beyan ederiz ki
Sınıf 2 ürünleri:

Seriler: **RC4**
Seri no. 400000 ile başlayarak

Modeller: RC4-1 Uzaktan kumanda
RC4-2 Uzaktan kumanda

9 Mart 1999 tarihli R&TTE Yönetmeliği 1999/5/EC'nin
ilgili gerekliliklerine uygundur.

Ve şu standartları karşılamaktadır:

EN 300 330-2 V1.1.1

EN 301 489-1 V1.4.1 ve EN 301 489-3 V1.4.1

EN 60601-1-2:2001

IEC 60601-1-2:2001

Vaerloese, 02 Aralık 2008

Yayın yeri ve tarihi



Jan Tøpholm
Başkan

AB içinde ürün aşağıdaki üye ülkelerin kullanımına yöneliktir:

AT	BE	BG	CY	CZ
DE	DK	EE	ES	FI
FR	GB	GR	HU	IE
IT	LT	LU	LV	MT
NL	PL	PT	RO	SI
SE	SK			

Yetkili Servisler

DOĞUŞ MEDİKAL TIC. VE SAN. LTD. ŞTİ

Kale Mah. Osmaniye Cad. Belediye Merk. Çarş. 8/4 SAMSUN
Tel: 0362 431 57 58

DUYU İÇ ANADOLU İŞİT. CİH. TIC. VE SAN. LTD. ŞTİ

Millet Cad. Karadeniz Çarşısı No:33 K:1 KAYSERİ
Tel: 0352 222 06 29

WIDEX TIBBİ VE TEKNİK CİHAZLAR SAN. VE TIC. A.Ş.

Gümüşsuyu, Ömer Avni Mah. İnönü Cad. No:12 Üçler Apt.
Daire 2 Giriş Kat / İstanbul Tel: 0212 243 62 18-19-20

ODİO TEK - MAHMUT GÜLDÜ

Merkez Mah. Koca Mansur Sok. No:105 Şişli-İSTANBUL
Tel: 0212 231 99 93

İthalatçı Firma



TIBBİ VE TEKNİK CİHAZLAR SAN. VE TIC. A.Ş.

Merkez: GÜMÜŞŞUYU, ÖMER AVNİ MAH. İNÖNÜ CAD. ÜÇLER APT.
NO:12 KAT:1 DAİRE:3 BEYOĞLU-İSTANBUL

TEL: +90 212 244 58 725 (PBX) FAX: +90 212 244 58 37

KADIKÖY ŞUBE: RIHTIM CAD. BAŞÇAVUŞ SK. BAYRAKTAR İŞHANI

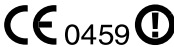
NO:1 KAT:2 DAİRE:22 KADIKÖY-İSTANBUL

TEL: +90 216 349 6580-330 61 53 FAX: +90 216 349 51 77

İZMİR ŞUBE: ŞAİR EŞREF BULV. NO:98 ZEMİN B
KONAK - ALSANCAK-İZMİR

TEL: +90 232 422 55 56 FAX: +90 232 563 33 42

“İşitme cihazının Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım Ömrü 10 yıldır.”



WIDEX A/S • Nymoellevej 6, DK-3540 Lyngge
Denmark • www.widex.com



Printed by HTO / 2013-09
9 514 0110 029 #01